

83

64

RIIRFAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 8364

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: NAGATA, Kiyono (Mrs. Kumazo)

HOME ADDRESS: Mayne Island, B.C. REGISTRATION No. 14261

SEX: Female AGE: 49 MARRIED? Yes

OCCUPATION AND EMPLOYER: Farmer's help--Mayne Island Farming Co.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: KUMAZO ADDRESS: Hastings Park

NAMES OF LIVING CHILDREN: None ADDRESS:

ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 8th day of May 1942.

WITNESS: *Charles John*

(Signature)

Kiyono Nagata

FOR DEPARTMENTAL USE

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

None

LIST OF LIABILITIES:

None

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

Dec 14/42
December 18th / 42

Full Name

NAGATA, Mrs. Kumazo (Kiyono)
(Surname in Block Letters)

Registration No.

14261

Male - Female
(check)

Age

Oct 29 / 1892

Former Address

~~Hortonia, B.C.~~ - Mayne Island

Date Evacuated

28/5/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

Chase B.C.

Married - Single
(check)

Name of Wife

Name of Mother

(AGE) Tomo

Name of Husband

NAGATA Kumazo

Name of Father

KONISHI Katsuhiko

Names of Children under 16

Our File No.

8364

Registered with Custodian
(yes or no)

No.

Requested By

Miss Carroll

Additional Information

Farmer's help

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

I am in receipt of your letter of July 26th, inst. re cheque for \$2.95, which should have been made out to my husband, but to avoid further correspondence I will accept it for my husband.

The only explanation for such a mixup was due to my husband being out of this country for that year; he had left for Japan and had left his account for me to make use of during his absence.

I think that this clears the matter up although I regret to state that I nor my husband would not be able to produce any reference pertaining to that account, all our belongings were left behind to be forwarded to us when we had settled but either while in storage or in transit some of our valuables were lost along with the passbook which I or my husband should produce.

However, I do not think that it would be absolutely necessary to claim the cheque as I am sure that there is no mistake about this now.

Thanking you.

Yours very truly,

(Mrs.) Kiyono Nagata
(Mrs.) Kiyono Nagata.

pa. *[Signature]*

EVACUATION SECTION

Rec'd. AUG 8 1949

Tappen, B. C.,
August 4th, 1949

No. 8-36-4

Ans. *[Signature]*

Referred *[Signature]*

8364

26th July, 1949.

Mrs. Kiyono NAGATA,
Regn. No. 14261,
Tappen, B.C.

Dear Madam:

We acknowledge receipt of your letter of the 23rd July, and would advise that the cheque for \$2.95 sent to you covers interest on an account originally deposited in 1917. This account in the Japan & Canada Trust Savings Co., according to their ledger, was in the name of Kumazu Nagata, P.O. Box 15, Eburne, B.C., but the name "Kumazu" was partially crossed out and "Mrs. Kiyono" written above. We therefore, presumed that the account belonged to you, but it may belong to your husband.

If you still feel that this account does not belong to either you or your husband, please return the cheque to this office.

Yours truly,

Office of the Custodian.

HA

8364

13th July, 1949.

Mrs. Kiyono NAGATA,
Regn. No. 14261,
Tappen, B.C.

Dear Madam:

We enclose herewith Custodian cheque in the amount of \$2.95 being balance of your account in the Japan & Canada Trust Savings Co.

Please acknowledge receipt, and at the same time kindly forward your Pass Book to this office as your account in this Bank has now been closed.

Yours truly,

Office of the Custodian.

HA
Encl.

5166
8364

4th June, 1943.

The Monarch Life Assurance Company,
801--808 Rogers Building,
Vancouver, B C.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 93069 -
KUMAZO NAGATA

We wish to acknowledge receipt of your letter of
May 31st.

We have no objection to your making payment direct
to your policyholder and beneficiary of the Cash Surrender Value
of the above numbered policy, the amount of which we understand
will be \$2,317.73.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SNC:PM

5166 & 8364
Your Reference No. J 463

June 1, 1943.

Mr. W. A. Eastwood,
B. C. Security Commission,
Marine Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Kumazo HAGATA, #14264 and
John Shini HAGATA, #14222

Thank you very much for your letter dated May 31st in connection with application made to you by Mr. Kumazo Hagata and his son for permission to return to Wayne Island for the purpose of arranging shipment of sawmill and logging equipment.

This office has already suggested to Mr. Kumazo Hagata that he arrange with Messrs. R. W. Bruhn Limited of Sicomous, B. C. whereby the latter could have a representative visit Wayne Island and on their behalf make all arrangements for shipment of the sawmill and logging equipment in question. We have notified both Mr. Kumazo Hagata and Messrs. R. W. Bruhn Limited that the Custodian is prepared to do everything within his power to assist in the completion of such arrangements.

Insofar as the Custodian is concerned, we do not consider it necessary for the Hagatas to return to Wayne Island for the purpose indicated.

In order that you may have the information on file, we may add that Mr. Kumazo Hagata is endeavoring to arrange for a contract with R. W. Bruhn Limited for sawn railway ties and lumber and it is for this purpose that the equipment is desired. The piece of timber has already been picked out and ten men are ready to go to work; the lumber is urgently needed and R. W. Bruhn Limited are anxious to award the contract.

Yours truly,

R. P. Alexander,
Manager.

RPA:MA

8364)
5166)

January 16th, 1943

The B. C. Security Commission,
The Marine Building,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. M. L. Brown

Dear Sir:-

Shipment of Effects
Re: Mr. & Mrs. Kumazo NAGATA
Reg. Nos. 14264, 14261

Thank you for your letter of January 8th advising us of the shipment to Mrs. Kumazo Nagata of a number of articles. We cannot locate a release form either and think it probable that the Japanese wrote to Mr. Mout direct and he made shipment without referring to you or to us.

Mr. Nagata did write to us in November saying that he was unwilling to sell his stove for which we had referred an offer to him, as he was thinking of having it sent to him.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Rec'd JAN 9 1943
File No. _____
Ans. _____
Referred MR ~~BELL~~

DEPARTMENT OF
LABOUR



CANADA

ATION SECT
JAN 18 1943
8364
Ans. _____
Referred Green

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

355 BARRARD STREET,
VANCOUVER, B.C.

January 8, 1943.

Office of the Custodian
506 Royal Bank Bldg.
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Subject: NAGATA, Mrs. K., Chase, B.C.

The following shipment from Gulf Island, January 5, arrived at the C.P.R. and was rebilled to the above woman at Chase:--

1 trunk (Glass)	1 box records (fragile)
1 Kitchen stove	1 carton Gramophone (fragile)
1 box stove fittings	1 basket bedding
1 Kitchen Stove top (wrapped)	1 bundle baskets (2)
1 box books	1 carton beans
	1 carton kitchen utensils

We cannot locate a Custodian Release to cover if you have one please send us a copy. I have written the shippers Mr. F. Bennet and Mr. Gavin Mouat.

Very truly yours,

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

C. W. Fisher

C. W. Fisher
Transportation

CWF:ew